



# Assemblée Générale AFI 2023

**Chers Amis,**

**Nous voici donc réunis pour le temps fort de notre association La France en Isan, l'assemblée générale annuelle .**

**Je vous remercie de votre présence qui prouve votre attachement à notre maison commune .**

**Je vous ferai grâce de la liste des excusés qui m'ont envoyé de gentils messages expliquant leur absence.**

**Il est vrai que rayonnant désormais sur toute la Thaïlande, la distance explique bon nombre d'absences.**

**Et puis, si tous étaient présents, nous aurions de sérieuses difficultés à trouver une salle qui puisse accueillir 565 personnes .**

**Car en effet pour notre 5e anniversaire nous avons passé le seuil des 565 adhérents. Belle courbe que celle de notre évolution :**

**Trois années déjà que nous nous retrouvons à notre local au bord du lac de Bun Kaen Nakhon et donc 3 années de permanence chaque lundi, où nous accueillons nos adhérents .**

**Durant cette période, c'est près de 2300 personnes qui sont venues pour des conseils , des aides administratives, emprunter des livres, voir le médecin ,chercher du réconfort simplement, ou même sans but précis autre que rencontrer leurs compatriotes et parler français .**

**Il serait fastidieux de rappeler toutes les dates et tous les événements de l'année passée, je ne citerai donc ceux-ci que de façon globale .**

**L'activité de nos antennes toujours au nombre de 6 aujourd'hui a été des plus soutenue .**

**Les réunions se succèdent , drainant toujours plus d'adhérents à la recherche de convivialité dans une chaude ambiance amicale .**

**Le 14 juillet a eu un remarquable écho à juste titre avec un spectacle haut en couleur .**

**Le camp de vacances pour les enfants leur a laissé un souvenir inoubliable .**

**Le fonctionnement de notre OLES ( organisme local d'entraide et de solidarité ) a malheureusement eu une activité soutenue avec pas moins de 108 dossiers traités, 26 demandes financières, 16 acceptées .**

**Le bilan de santé organisé au Khon Kaen Hospital a déjà été effectué par 130 adhérents, et la satisfaction est générale.**

**La communication vers nos adhérents avec le site web, la lettre mensuelle et les groupes Facebook est reconnue pour sa grande qualité.**

**Notre restaurant qui vous accueille tous les lundis est tellement reconnu que certains lundis, il nous faudrait pousser les murs ... ( d'ailleurs le 2e étage est parfois envahi ) .**

**Les ballades de la section AFI RIDER sont des moments d'exception pour les motards .**

**Notre boutique séduit toujours les amateurs de fruits de mer, mais aussi de café .**

**J'en oublie certainement mais au delà du rappel, je souhaite maintenant souligner que tout cela est le résultat d'un travail collectif des bénévoles que nous sommes .**

**Votre conseil d'administration est composé de 19 personnes :**



**► 6 antennes de 2 représentants( sauf pour les berges du Mekong ) .**

**► le bureau : aujourd'hui 10 personnes .**

**Tous, nous sommes des bénévoles engagés dans l'aventure de La France en Isan, avec une seule idée, améliorer et faciliter la vie des français qui vivent en Thaïlande .**

**A part Claude, notre médecin , et moi-même qui ait toute ma vie travaillé dans l'administration et les domaines juridiques, tous les autres sont des néophytes que rien ne disposait aux responsabilités qu'ils ont accepté .**

▶ **Thierry** : chaudronnier puis technicien s'est transformé en homme de communication, créant le site web, composant la lettre et j'en passe ...

▶ **Joël**, le démolisseur, s'est mis à construire et à assurer toute notre nécessaire logistique.

▶ À ses côtés, **Hervé** a pris en charge la boutique et assure la logistique de nos manifestations.

▶ **René**, notre trésorier, est comme Claude et moi car ancien expert comptable , nous lui avons confié nos finances.

▶ **Patrick** assure l'organisation générale, il suit aussi l'activité OLES et bien entendu, étant Vice-président, il est mon double à chacune de mes absences. Il a aussi en charge permanente le fichier des adhérents.

▶ **Fabien**, jeune informaticien nous assure de sa compétence en la matière .

▶ **Michel** à la fois responsable de l'antenne centrale et membre du bureau est souvent notre plume, il a l'art de présenter et de mettre en forme. Il aime profondément la Thaïlande, son histoire et ses coutumes et au travers de la lettre nous fait partager sa passion.

▶ **Claude**, notre médecin n'est plus à présenter. Chacun d'entre nous connaît son empathie. Secrétaire général adjoint, il est celui qui écrit tous nos compte-rendus, ce qui représente un gros boulot.

▶ **Mikaël**, est venu nous rejoindre récemment, il va contribuer...

Notre équipe est complétée avec les chefs d'antenne et leurs adjoints :

▶ Udon Thani : **Claude RIGAL et Jack MOUSSET**,

▶ Buriram : **Hubert BOTTALICO et Laurent ALLAIN**,

▶ Korat : **Jean LAURENT et Robert POL**,

▶ Les berges du Mékong : **Hervé BERTOTTI**,

▶ Rayong : **Claude RAVION et Samuel HESSE**.

Alors quand je vois tous ces bénévoles qui donnent leur temps, leur savoir et parfois plus, sans compter, ils méritent l'admiration et je tiens à le souligner.

Car, voyez-vous, parfois il existe des êtres qui critiquent, qui une faute d'orthographe, qui notre sens de la communication, qui notre façon de vivre : à ceux-là je dis simplement : **RESTEZ OÙ VOUS ÊTES**, l'AFI n'est pas faite pour vous !

**Nous pouvons avoir des avis divergents, nous discutons souvent, mais la courtoisie doit rester de mise.**

**Nous n'accepterons jamais d'être considérés comme les salariés d'une entreprise dont les patrons seraient les adhérents.**

**Nous ne sommes au service de personne, nous remplissons nos tâches avec plaisir et souhaitons continuer qu'il en soit ainsi.**

**Je dois également souligner que le bénévolat n'est pas un sacerdoce.**

**Chacun reste libre à tout moment de son engagement même si nous souhaitons bien sûr que les engagements de chacun soient pris dans la durée de façon à ne pas avoir à modifier notre organisation en permanence.**

**La vie associative, c'est tout cela , mais au delà des contraintes, il y a la satisfaction de participer à une œuvre de bien.**

**La solidarité et l'amour du travail bien fait ont encore de beaux jours devant eux malgré l'évolution de notre société.**

**Jean Michel passe ensuite à un sujet d'actualité intéressant de nombreux adhérents : les problèmes posés par la CFE.**

**Il nous fait part d'une histoire survenue à Francis T ., compatriote récemment hospitalisé pour un sérieux accident de santé.**

**Il nous fait part du reporting complet concernant sa prise en charge chaotique.**

**Poursuite de son allocution :**

**Il se trouve que depuis quelques mois je travaillais avec Claude BAUCHET ( conseiller consulaire que je remercie de sa présence parmi nous ) à la problématique des coûts générés pour les adhérents CFE sans complémentaire des hôpitaux du Bangkok Hospital .**

**Nous venions d'ailleurs d'avoir une Visio conférence avec les autres associations de français en Thaïlande sur ce sujet et j'avais transmis à Claude la trame de ce qui pourrait être une intervention commune auprès de la CFE.**

**J'ai adressé une lettre à la Présidente du Conseil d'Administration de la CFE , au Directeur de la CFE , au Président de la Commission des Affaires Sociales de l'AFE , avec une copie aux Sénateurs des Français de l'étranger et la Députée de la 11 e circonscription.**

**Lettre signée par le collectif des associations des Français résidant en Thaïlande ( AFI , Bonjour PHUKET, Club Ensemble, Amicale Française de PATTAYA, AFBT Bienfaisance, FDM Thaïlande.**

**Je rencontrerai le 17 avril prochain en compagnie de Claude le Sénateur Yann CHANTREL à Bangkok pour essayer de donner à notre demande la meilleure dimension .**

**Voyez que notre action peut parfois demander beaucoup d'énergie pour tenter d'améliorer notre vie.**

**Mais bien d'autres sujets mériteraient que nous nous engagions.**

**Je pense au traitement réservé à nos demandes de visa pour nos compagnes.**

**Ainsi nos compatriotes se voient-ils systématiquement proposé de passer en Premium en laissant entendre que cela facilitera l'opération.**

**Ceci est déjà un scandale.**

**Et depuis peu nous avons découvert qu'être assuré à la CFE avec sa conjointe ne suffit plus.**

**Il faut souscrire une assurance voyage distincte pour madame ( et bien sûr de préférence celle proposée par la maison ... ).**

**Sur ce sujet aussi nous allons devoir nous mobiliser pour que les choses s'améliorent.**

**Un mot maintenant de la vie de La France en Isan :**

**Notre association se porte bien, nous poursuivons notre développement et avons atteint les 565 membres.**

**Nos finances sont équilibrées mais nous n'avons pas de trésor de guerre.**

**Ce n'est d'ailleurs pas le but car nous n'appelons pas des cotisations pour nourrir notre compte en banque, mais pour remplir nos obligations et faire en sorte de vivre sans excès aucun toute l'année.**

**Nous avons notre local , véritable point de repère des adhérents, une salle de réunion, une cuisine et c'est tout.**

**Cela fait maintenant 3 ans que nous sommes au bord du lac et le mois prochain nous allons entamer la renégociation de notre loyer.**

**Nous savons déjà que notre propriétaire souhaiterait une augmentation de 25 % ( la période de COVID avait certains avantages ... ).**

**Nos charges liées au loyer vont croître dans les mêmes proportions.**

**Nous avons par ailleurs cette année décidé d'aider nos antennes dans leur fonctionnement : cela a bien sûr un coût.**

**Nous allons donc sur la proposition du Conseil d'Administration vous soumettre le passage de notre cotisation de 1000 à 1200 bath l'année.**

**Je sais que je peux compter sur votre compréhension pour le vote qui interviendra tout à l'heure.**

**En matière de développement, nous pensons pouvoir concrétiser prochainement la création de notre nouvelle antenne à CHIANG MAI.**

**Et nous avons bien sûr d'autres projets pour l'année à venir.**

**Nous avons déposé une demande de subvention STAFFE axée dans 2 directions , il s'agit en fait de 2 demandes regroupées :**

**L'une est destinée à poursuivre une action initiée en 2022 pour permettre à nos enfants binationaux de découvrir la langue française et les inciter à l'étudier et à l'acquérir.**

**Pourquoi ? Car en Isan il n'y a ni école française ni école internationale, et donc aucun moyen pour un enfant français d'apprendre la langue de son pays jusqu'à l'arrivée au lycée.**

**L'activité proposée et pour laquelle nous demandons l'aide du STAFFE est destinée à cet objectif.**

**Doit-on interrompre les activités qui ne prendront de sens que dans la durée et la persévérance.**

**Autre projet : le développement d'une plateforme de streaming pour l'ensemble de la communauté francophone de Thaïlande, dont le siège pourrait être le dernier étage de notre bâtiment et l'animateur notre ami Samuel HESSE.**

**La création d'un nouveau service ( optionnel ) pour la gestion des remboursements CFE , ces derniers posant parfois de gros problèmes à nos compatriotes plus anciens et peu formés à l'informatique.**

**Ce service sera proposé dès le mois prochain en contrepartie du versement de 1200 bath également, pour 10 interventions annuelles.**

**Nous procédons au vote du Bilan Moral :**

**Approbation à l'unanimité des adhérents présents**

**( 1 abstention , non argumentée ).**

**Jean Michel donne alors la possibilité à la salle de poser des questions, celles-ci vont concerner :**

- ▶ les actions menées au sujet de la CFE, avec plusieurs exemples concrets à l'appui.**
- ▶ L'importance d'un testament établi auprès d'un avocat , le notre ( Maitre YOUNG va prochainement avoir une permanence dans nos locaux, 1 lundi par mois ) A noter le coût accessible de cet acte : 6000 THB environ.**

**Ce dossier fera l'objet d'un article dans une prochaine lettre.**

Le Bilan Financier présenté par notre Trésorier : René DEWAELES :

Tout d'abord René nous fait part de la mise à jour des signatures bancaires : Jean Michel, Patrick, Hervé et René ont maintenant leurs signatures déposées.

De même, un nouveau compte a été ouvert à la KRUNGSRI Bank afin de recevoir les subventions OLES et STAFFE.

Il tient à remercier notre secrétaire Kanda pour son aide et son efficacité dans la gestion de ces questions bancaires.

Les comptes thaïs ont été audites par un commissaire aux comptes externe.

L'ensemble des fonds dédiés sont soumis à vérification par le service social de l'ambassade.

Notre association est en fait une société qui ne doit pas faire de bénéfices ( les associations type loi 1901 n'existent pas en Thaïlande).

Le Bilan AFI au 31 décembre 2022 ( en THB) :

<b>ACTIF :</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
1 ) Trésorerie :	<b>1,129,536.78</b>	<b>722,308.88</b>
Banques & Cash :		
2) Dépôts & Cautions :	<b>48,708.31</b>	<b>48,000.00</b>
3) Immobilisations :	<b>368,250.86</b>	<b>427,546.29</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>1,546,495.95</b>	<b>1,197,855,17</b>
<b>PASSIF :</b>		
4) Report à nouveau :	<b>1,072,730.20</b>	<b>376,397.46</b>
5) Dettes :	<b>59,251.57</b>	<b>47,924.97</b>
6) Réservés/		
Excédent capital :	<b>77,200.00</b>	<b>77,200.00</b>
7) Résultat de l'exercice ( AI ) :	<b>337,314.18</b>	<b>696,332.74</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>1,546,495.95</b>	<b>1,197,855.17</b>
<b>Le report à nouveau pour 2023 sera :</b>		<b>1,410,044.38</b>



**COMPTE de RÉSULTAT AFI au 31 décembre 2022 ( en THB ) :**

<b>RECETTES :</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
1) Cotisations :	537,500.00	514,100.00
2) Subventions :	814,831.72	834,550.85
3) Dons :	151,000.00	114,669.48
4) Divers/ Intérêts BQ :	1,033.01	232.16
<b>TOTAL :</b>	<b>1,504,364.73</b>	<b>1,463,552.49</b>
<b>DÉPENSES :</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
1) total des dépenses :	1,163,927.25	764,903.14
2) Résultat de l'exercice (AI) :	340,437.48	698,649.35
3) Impôts :	3,123.30	2,316.61
<b>Résultat net après Impôts :</b>	<b>337,314.18</b>	<b>696,332.74</b>

**BUDGET PRÉVISIONNEL DE L'AFI pour l'année 2023 :**

**RECETTES :**

1) COTISATIONS	720,000.00
2) SUBVENTIONS :	810,000.00
3) DONS :	150,000.00
4) DIVERS :	2,500.00
<b>TOTAL ESTIMÉ de l'année :</b>	<b>1,682,500.00</b>

**DÉPENSES :**

Total estimé de l'année : 1,191,388.00

Les postes les plus importants sont :

- activités organisées par l'AFI :	350,000.00
- aides aux membres :	220,000.00
- loyers :	180,000.00
-salaires & charges sociales de la secrétaire :	145,200.00

Résultat positif estimé pour l'année : 491,112.00



Ce projet de budget est basé sur la réalité des comptes de l'année 2022, avec une légère augmentation et des inconnues car nous ne sommes qu'au 1er trimestre 2023 à l'heure de son établissement.

Au cours du bilan financier, notre Vice-président , Patrick PLENET prend la parole afin de bien définir les aides sociales OLES et STAFFE , la signification de ces acronymes , les aides proposées, mais également leur champ d'action et leur application dans un cadre très strict.

Jean Michel procède alors à la mise au vote :

- du Budget Financier qui est approuvé à l'unanimité ( 1 abstention non argumentée ) ;
- l'augmentation de la cotisation annuelle qui passe à 1200 THB à partir du 1er avril ainsi que :
- la cotisation optionnelle pour l'aide aux remboursements CFE :

2 votes contre :

Notre ami Jean Paul J., argumente son vote : présentation peu lisible , il aurait souhaité voir les résultats sous forme de camembert ( ce qu'il avait déjà demandé lors d'une précédente réunion) et des dépenses insuffisamment explicites.

Robert F., demande la possibilité d'une cotisation en fonction des revenus : levée de boucliers massive ...: il lui est répondu que cette éventualité ne peut être envisagée et que le montant de la cotisation reste très modeste en regard des services proposés .

L'assemblée se clos sur un repas thaï et français dans un climat de bonne humeur réunissant des adhérents fort sympathiques , qui paraissent avoir été particulièrement intéressés par les différents sujets évoqués notamment la problématique de la CFE.

Le secrétaire général adjoint et rapporteur de séance :

Dr Claude Bressac :



Vidéo passée pendant l'AG conçue par Jean Michel DONNET :  
<https://www.youtube.com/watch?v=kSJRzpSA1Ec>

Vidéo de souvenir conçue après l'AG :  
<https://youtu.be/FRU6TzKY6Qk>

Toutes les photos de l'AG sont ici :  
<https://www.lafranceenisane.com/galerie>